

TYGODNIK

PETERSBURSKI.

GAZETA URZĘDOWA

KRÓLESTWA POLSKIEGO.

Wychodzi we Wtorki i Piątki. Prenumerata przyjmuje się pod adresem do Wydawcy Tygodnika w Petersburgu, do Ekspedycji Gazet Petersburskiego Pocztamtu, lub do księgarni Grafe, w Warszawie, w drukarni Zawadzkiego i Węckiego, w Wilnie, w księgarniach Glücksburga i Zawadzkiego nadto we wszystkich Pocztowych w kraju urzędach.

Cena Roczna w Rosyji z pocztą a w Stolicy, z nożeniem do mieszkań, 14½ r. Półroczna, 7½ r. srebr. Bez poczty, dla odbierających w księgarni Grafe Roczna, 13 r. srebr. Półroczna, 6½ r. srebr. Dla Królestwa Polskiego naznacza się taż sama cena co i w Cesarstwie.

PIĄTEK, 20 Kwietnia.
2 Maja.

WIADOMOŚCI KRAJOWE.

Petersburg, 19 Kwietnia.
1 Maja.

NOWINY DWORU.

NN. CESARSTWO JJ. Oboje, JJ. CC. WW. CESARZEWICZ NASTĘPCA i CESARZEWICZOWA, WW. XIĄŻĘTA: KONSTANTYN MIKOŁAJOWICZ, MIKOŁAJ MIKOŁAJOWICZ i MICHAŁ MIKOŁAJOWICZ, W. XIĄŻĘ MICHAŁ PAWŁOWICZ, W. XIĘŻNICZKA OLGA MIKOŁAJOWNA, XIĄŻĘ MAKSYMILJAN Leuchtenbergski i XIĄŻĘ PIOTR Oldenburgski słuchali w Nocy Zmartwychwstania Pańskiego nabożeństwa w Wielkiej Kaplicy Pałacu Zimowego. Między nabożeństwem i Mszą św. N. CESARZ Jmć raczył przyjmować powinszowania od Członków Rady Państwa, Ministrów, Senatorów, Jenerałów i Oficerów Gwardyi i wojsk liniowych lądowych i morskich, urzędników Dworu i osób prezentowanych.

O wpół do szóstej po południu NN. PAŃSTWO i Ich CESARSKIE WYSOKOŚCI byli na Nieszporze, po którym, N. CESARZOWA raczyła przyjmować powinszowania Dam; następnie J. C. W. CESARZEWICZOWA WIELKA XIĘŻNA MARYA ALEXANDROWNA przyjmowała w Swoich pokojach Damy, Członków Rady Państwa, Senatorów, urzędników Dworu i Sekretarzy Stanu, składających Jej powinszowania z powodu powstania z połogu.

W przeszły Wtorek J. C. WYSOKOŚĆ CESARZEWICZOWA odbierała z tejeż okoliczności powinszowania od wyższego Duchowieństwa o południu, od Ciała Dyplomatycznego o wpół do pierwszej, tudzież od jenerałów i oficerów gwardyi, wojsk lądowych i morskich.

Następne przedstawienia miały miejsce u Dworu we Wtorek 17 Kwietnia:

N. CESARZOWI Jmci:

PP. *Buchanan*, Sprawujący interesa J. K. Brytańskiej Mości; baron *Lebzeltern*, Sekretarz Poselstwa Austriackiego; hrabia *d'Escherny*, Sekretarz Poselstwa Francuzkiego; hr. *Mongelas*, Sekretarz Pos. Bawarskiego, xżę *Centurioni*, Sekr. Pos. Sardyńskiego, kawaler *Oliveira*, urzędnik Pos. Portugalskiego, kaw. *Mussini*, kaw. *James Thal*, Konsul jen. Austriacki, kaw. *Rigler*, Konsul jen. Portugalski.

N. CESARZOWEJ Jmci:

Kaw. *Correa Henriquez*, Poseł Nadzw. i Minister Pełnomocny J. K. Najwierniejszej Mości, hrabia *Esterhazy* i wszyscy wyżej wymienieni.

J. C. W. W. X. CESARZEWICZOWI-NASTĘPCY:

Wszystkie pomienione wyżej osoby.

J. C. W. W. X. CESARZEWICZOWEJ MARYI ALEXANDROWNE:

Hrabina *de Rantzau*, hrabina *de Bray*, Pani *Buchanan*, wszystkie pomienione wyżej osoby, baron *de Schlössing*, Sekr. Pos. Austriackiego i hrabia *Paar*, urzędnik tegoż Poselstwa.

Przez Reskrypt CESARSKI z d. 16 Marca, Najprzewielebniejszy Metropolita Nowgorodzki i S.-Petersburski *Antoni* zaliczony został do orderu Św. Andrzeja Apostoła.

Przy takimże Reskrypcie z d. 28 Stycznia, N. PAN raczył udarować brylantowemi znakami orderu Św. Alexandra Newskiego P. Sekretarza Stanu *Batugajńskiego*.

Przez Reskrypta CESARSKIE mianowani kawalerami orderów: Św. Alexandra Newskiego z brylantami, 15 b. m. Wielki Podczaszy Xżę *Dołgoruki*; Św. Alexandra Newskiego, 14 b. m. Rzec. Radzca Tajny, Mistrz Dworu hrabia *de Laval*. — Św. Włodzimierza 1 klasy tegoż dnia, Wielki Mistrz Dworu Xżę *Urusow* — Orła Białego Mistrz Dworu Xżę *Gagarin*.

— Przez rozkaz dzienny CESARSKI z d. 1 Kwietnia, Zarządzający Departamentem Leśnym, Vice-Dyrektor, pułkownik Preobrażeńskiego pułku gwardyi hrabia *Lamsdorff*, mianowany został Jenerał-majorem z zaliczeniem do Armii i zatwierdzeniem na urzędzie Dyrektora tegoż Departamentu. — Wojenny Naczelnik byłej gubernii Kieleckiej, liczący się w armii pułkownik *Białoskurski*, mianowany Rzeczywistym Radcą Stanu i Gubernatorem Cywilnym Radomskim.

— Przez Ukazy CESARSKIE do Kantoru Dworu, z dnia 14 b. m. mianowane Frejlinami N. CESARZOWEJ: hrabianka Alexandryna *Gurjew*, księżniczki: Natalja *Gorczałow* i Helena *Koczubej* — Tegoż dnia, mianowani, Szambelanami: Dworu: zostający przy Głównozarządzającym Wydziałem Dróg Komunikacji i Gmachów Publicznych Rzec. Radzca Stanu *Hulewicz*, Radzcy Stanu: Vice-Dyrektor 2 Depart. Ministerstwa Dóbr Państwa, Kamer-junker *Różycy*, Zarządzający Kantorem teatrów CESARSKICH w Moskwie *Wasilowski*, Radzca Intendenty Dworu *Priejew*, urzędnik do odrabiania interesów (Производитель дѣлъ) w Kancellaryi Sekretarza Stanu do prośb na NAJWYŻSZE Imię podawanych *Frołow*; Kamerjunkturami, Radzcy honorowi: kasjer Instytutu Panien szlacheckich w Kijowie baron *de Chaudoir* i urzędnik Min. Spraw Wewn. *Lewaszow*. — 15 b. m. Szambelanem, Zarządzający Moskiewskiem Archiwum Minist. Spraw. Zagr. Radzca Stanu Xżę *Obolenskoj*.

— Przez Ukaz CESARSKI do Rządzącego Senatu z d. 12 Kwietnia, Wielki Marszałek Dworu Xżę Mikołaj *Dolgoruki* mianowany Wielkim Podczaszym.

— Przez Ukaz CESARSKI do Rząd. Senatu z d. 14 b. m. Spraw. obow. Mistrza Dworu, Rzec. R. St. Xżę *Jusupow* i Spraw. obow. Koniuszego Dworu Rzec. R. St. hrabia *Al. Tołstoj* zostają zatwierdzeni na tych urzędach.

— Przez Ukazy CESARSKIE do Rządzącego Senatu, 31 Marca, Starszy Radzca Zarządu Poczтового w Królestwie Polskiem, Radzca Stanu *Nowicki*, mianowany Radcą Tajnym i naznaczony do zasiadania w Warszawskich Rząd. Senatu Departamentach. — 6 Kwietnia, z powodu ukończenia przez Ministra Sprawiedliwości, Sekretarza Stanu hrabi *Panin*, rewizyi sądownictw S.-Petersburskich, NAJWYŻEJ rozkazano mu objąć zarząd wszystkich powierzonych mu wydziałów.

— P. Jenerał-Adjutant hrabia Orłow oznajmił w d. 16 Marca P. Towarzyszowi Ministra Sprawiedliwości, że na prośbę znajdującego się w gub. Kijowskiej feldfebla Józefa *Irzykiewicza*, który należał do Polskiego rokoszu a na początku 1844 roku, z NAJWYŻSZEGO rozkazu był uwolniony ze służby wojskowej z pozwoleniem wrócenia do rodzinnego kraju, N. CESARZ Jmć z uwagi na długoletnie zostawianie *Irzykiewicza* w służbie wojskowej, wzorowego jej pełnienia i niedostatniego jego stanu, raczył najlaskawiej dozwolić mu wejść do służby cywilnej w jednej z gubernij Zachodnich.

— N. CESARZ Jmć raczył najlaskawiej przyjąć dedykacyą dzieła pod tytułem «Plany budowli» i t. d. przez Budowniczego *Idżkowski* w Paryżu z textem francuzkim, a w Petersburgu z textem Rossyjskim wydane i polecieć zaprenumerowanie stu exemplarzy tegoż dzieła. (W numerze Tygodnika umieszczony był prospekt na to dzieło z dwudziestu poszytów wielkiego formatu składać się mające, z których dwa pierwsze znajdują się już w księgarniach Hauera i Olchina w Petersburgu.)

— Z rozkazu JEGO CESARSKIEJ WYSOKOŚCI XIECIA MAXYMILIJANA Leuchtenbergskiego, Prezydenta Akademii Kunsztow, taż Akademia podaje do wiadomości powszechnej że otwartą w niej będzie w przyszłym Wrześniu publiczna wystawa płodów Sztuk pięknych, wzywając Artystów iżby swoje prace przysyłali pod adresem P. *Uchtomskoj* Konserwatora Muzeum, który będzie je przyjmował od 15 Sierpnia po 1 Września roku bieżącego.

NEKROLOG.

(Nadesłano od Śluckiego Komitetu Opieki ubogich.)

«Stracił Ślucki Opieki ubogich Komitet CESARSKIEGO Filantropicznego Towarzystwa ze swojego grona znakomitego członka JW. Jana *Woynilowicza*, byłego Podkomorzego i niegdyś Członka Komisji Radziwiłłowskiej. Był to mąż pełen cnot, przyjaciel cierpiącej ludzkości, czuły ojciec, poważny sprawca zgody i pokoju przez pojednanie, nieodżałowany od ufnych w jego radach i sumieniu, szacowany powszechnie w obywatelstwie a kochany od sług i poddanych. Zostawił po swym zgonie, zaszłym w 79 roku wieku, w nieutulonym żalu swą rodzinę: dwóch synów WW. Mikołaja i Lucyana i trzy córki, z których dwie zamężne. Zebrani na pogrzeb: familja, liczne sąsiedztwo, przyjaciele i obywatelstwo, przy tłumie pospolitego ludu do miasteczka Cimkowicz, zwłoki tego czcigodnego męża, po religijnem przygotowaniu, w sędziwym wieku zeszłego, hojnemi skropili łzami, obok mnogiego duchowieństwa modłów, na czele którego Opat Benedyktynów Nieświezkich solenizował; a miejscowy Proboszcz, zacny dziekan, JW. Xiądz Dąbrowski, zasługi, cnoty i powagę jaką zeszły wszędzie posiadał, wybornie w żałobnym kazaniu wystawił. Komitet Opieki ubogich, dowiedziawszy się o stracie swego współpracownika w sprawie ludzkości, podaje ją do wiadomości publicznej.»

KRÓLESTWO POLSKIE.

Warszawa, 20 Kwietnia.

NAJJAŚNIEJSZY PAN na przedstawienie Namiestnika Królestwa Polskiego, uwolnić raczył Radcę Stanu Józefa Lubowidzkiego, na własne żądanie, od obowiązków Prezesa Rady Głównej Opiekuńczej Zakładów dobroczynnych.

— N. PAN na przedstawienie Namiestnika Królestwa Polskiego, mianować raczył Radcę Stanu hrabiego Fryderyka

Skarbka, Członka Komisji Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych, Prezesem Rady Głównej Opiekuńczej Zakładów dobroczynnych, z pozostawieniem go przy dotychczasowych obowiązkach.

— NAJJAŚNIEJSZY PAN, na przedstawienie Namiestnika Królestwa Polskiego; Senatora, Tajnego Radcę Morawskiego, pełniącego obowiązki Dyrektora Głównego Prezydującego w Komisji Rządowej Przychodów i Skarbu, mianować raczył Dyrektorem Głównym Prezydującym w tejże Komisji.

— Na przedstawienie JO. Xięcia Namiestnika Królestwa Polskiego, NAJJAŚNIEJSZY PAN postanowił raczył, iż Senator, Radzca Tajny Storozhenko, pełnić będzie obowiązki Dyrektora Głównego Prezydującego w Komisji Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych Królestwa, z prawem zasiadania w Radzie Administracyjnej tegoż Królestwa.

— NAJJAŚNIEJSZY PAN, Ukazem Swym, na dniu 7 (19) Marca r. b. wydanym, nadać raczył Jenarał-Adjutantowi, Jenarał-Lejtnantowi Grabbe, wiecznemi czasy na dziedzictwo, dobra Krakopol, w Gubernji Augustowskiej, Powiecie Kalwaryjskim położone, w obszerności odpowiadającej wysokości czystego rocznego dochodu rub. sr. 2,850.

— NAJJAŚNIEJSZY PAN na przedstawienie Komisji Emerytalnej mianować raczył Pana Mikołaja Szuwalskiego, Radcę Najwyższej Izby Obrachunkowej Członkiem Komisji Emerytalnej, w miejsce zmarłego Hyacynta Krzyżanowskiego.

— NAJJAŚNIEJSZY PAN, Najmiłościwiej udzielił raczył przebaczenie, znajdującemu się w Paryżu, Polskiemu wychodźcowi, byłemu Professorowi byłego Warszawskiego Politechnicznego Instytutu, Antoniemu Wyleżol, z dozwoleniem mu powrotu do Królestwa.

— NAJJAŚNIEJSZY PAN, w skutku wstawienia się JO. Xięcia Namiestnika Królestwa, i w przychyleniu się do prośby Leopolda Mianowskiego, Polskiego wychodźca, w Paryżu przebywającego, Najmiłościwiej udzielił mu raczył przebaczenie, z dozwoleniem powrotu do Królestwa.

WIADOMOŚCI ZAGRANICZNE.

o ANGLIJA. Londyn 12 Kwietnia. Na posiedzeniu 7 b. m. lord BROUGHAM żąda złożenia dokładnego wykazu billów o drogach żelaznych, przyjętych na ostatnich dziesięciu sessjach Parlamentu. Szlachetny Mowca wynurza obawę iżby spekulacye tego rodzaju, pochłaniając ogromną masę kapitałów, nie wywarły szkodliwego wpływu na inne gałęzie przemysłu i nie podniosły zbyt znacznie ceny żelaza. Lord Brougham wyliczył, iż jeżeli wszystkie projekta dróg żelaznych przyjdą do skutku, w drogi żelazne, w przeciągu lat trzech, włożona będzie summa 130 milionów funtów sterlingów.

Pomimo oporu ze strony Gabinetu, z którego objaśnień

okazuje się że projektowane linie dróg żelaznych wymierzają 7,490 mil ang. wniosek lorda Brougham o złożenie szczegółowych wykazów, poparty przez lorda ASHBURTON został przyjęty.

Na posiedzeniu 8 b. m. wielka liczba prośb złożona została przeciw projektowi Ministrów nowego uposażenia Kollegium Katolickiego w Maynooth w Irlandyi.

11 b. m. Izba Lordów wysłuchiwała odczytania poraz trzeci billu o cła od cukrów, przyjętego w Izbie Niższej.

Izba Niższa. 7 b. m. Izba zamieniona w Komitet zajmowała się dalszemi rozprawami nad szczegółami wprowadzanych przez sir Roberta Peel reform finansowych. W tej liczbie wniosek Rządowy, izby dotychczasową opłatę po 5 funt. sterl. od każdej licytacyi zamienić na roczny podatek 15 funt. sterl. mimo oporu stronnictwa interesów rolniczych, został przyjęty 165 głosami przeciw 30.

P. HUME żądał złożenia kopii postanowienia Rządu Kompanii Wschodnioindyjskiej nakładającego cła na rozmaite towary przywozowe. Gabinet nie oparł się żądaniu które w skutek tego zostało przyjęte.

Na posiedzeniu 8, wielka liczba prośb otrzymana została z protestacją przeciw uposażeniu Kollegium w Maynooth. Wniosek P. DUNCOMBE o środkach zapewnienia tajemnicy listów oddawanych na pocztę został odrzucony 162 głosami przeciw 78. Inny wniosek tegoż członka przeciw wydzierżawianiu smętarzów po wielkich miastach został przyjęty 66 głosami przeciw 49.

10 b. m. Sir Ch. NAPIER przypominając że na przeszłej sessyi dwaj członkowie, urzędnicy Rządowi wstrzymali się od głosowania na wniosek o nposażeniu Kollegium w Mainooth, zapytywał: czy prawdą jest, iż ci członkowie stracili z tej przyczyny swoje urzędy. Sir Rob. PEEL odpowiedział że co do złożenia z urzędów, wieść ta jest mylną. Co do Kollegium, Pierwszy Minister oświadczył iż niniejszy wniosek, dążący do lepszego jego uposażenia uważa za nader ważny, i że czyni zeń zagadnienie Gabinetowe, to jest że od jego przyjęcia lub odrzucenia zależeć będzie pozostanie lub usunięcie się Ministrów.

P. CHRISTIE wniósł uchwalenie adresu do Królowej z prośbą o mianowanie Komisji dla wybadania przywilejów, dochodów, zarządu, sposobu uczenia, stanu religijnego, etc. Uniwersytetów w Oxford i Cambridge. Wnioskowi temu, popieranemu przez lorda PALMERSTON, opierali się P. INGLIS i KANCLERZ SKARBU i skutkiem tego odrzucony został 143 głosami przeciw 82.

Na początku posiedzenia 11 b. m. Izba odebrała do tysiąca prośb przeciw billowi o Kollegium w Mainooth. Jedna z nich liczyła 38,000 podpisów. Między niemi prośba protestantów Dublińskich, złożona przez P. FERRAND w której żądają iżby pierwszy Minister był oddany pod sąd za wniesienie billu *djabelskiego i antichrześcianskiego* wzbudziła śmiech powszechny.

Po wniesieniu powtórnego odczytania billu o Kollegium

Katolickim w Mainooth PP. COLQHOUN i GROGAN z mocą oświadczyli się przeciw niemu. P. GLADSTONE, przedtem Prezes Biura Kontroli dzielnie stawał w obronie billu, dowodząc jego konieczności w okolicznościach obecnych oraz skuteczności ku uspokojeniu umysłów w Irlandyi, i nawet ku bezpieczeństwu Anglii.

Po przymowieniu się za billem hrabi ARUNDEL katolika, P. D'ISRAELI gwałtownie powstał na politykę sir Rob. PEEL twierdząc że Ministerstwo ani moralnie ani politycznie nie jest własnem wnosić podobne projekta.

P. ROEBUCK był za billem z tego względu, że przyjęcie jego przyłoży się do większego ukształcenia więzy katolickich, jedynych nauczycieli ludu Irlandzkiego. Po oświadczeniu przez lorda NORTHLAND ubolewania, że w tym razie nie będzie mógł głosować z Ministrami, rozprawy, na wniosek P. BERESFORD, odłożone zostały na 14 b. m.

Liczna deputacja Duchowieństwa Anglikańskiego, mając na czele P. Hindley, Członka Parlamentu, stawiała się wczora na posłuchaniu w Pierwszego Ministra, w celu uczynienia mu przełożeń względem billu o uposażeniu Kollegium w Mainooth który spotyka tak dziwny opór ze strony tegoż Duchowieństwa. Ten krok, dążący szczególnie do otrzymania odkładu billu na czas późniejszy, pozostał bez skutku i sir Robert Peel oświadczył, iż jako Pierwszy Minister Państwa cywilizowanego, nieomieszkając ile możności przyspieszyć przejście billu tego i dołożyć wszelkiego usiłowania do jego utrzymania w Parlamencie. Deputacja, niezadowolona takim oświadczeniem udała się do Lorda Mera Londynu, prosząc izby zebrał zgromadzenie mieszkańców Stolicy dla głośnego oświadczenia się przeciw temu środkowi Rządowemu, i nie bez zadziwienia dowiadujemy się że Lord Mer nie tylko przystał na takową prośbę, nie przyrzekł sam przydywać na tym *meetingu*, który jeżeli jest prawnym w ściśle administracyjnym znaczeniu, jest nader nagannym, jako powód do nowego zajęcia umysłów, opóźniającego ostateczne uspokojenie Irlandyi.

— Jenerał Cathcart, Gubernator w Hull, ma jak twierdzą objąć dowództwo naczelne wojsk w Kanadzie, które mają być wzmocnione.

— Uważano na Gieldzie Londyńskiej wczorajszej znaczne zniżenie w kursie papierów publicznych.

— Pakiebot za-atlantyki *Caledonia* odpłynął w tych dniach do Stanów Zjednoczonych; wiezie on przeszło 60,000 exemplarzy gazet i tyleż listów; przezeń posłana też została do Ministra Angielskiego przy Stanach P. Packenham depesza, zawierająca ostateczne oświadczenie się Gabinetu w rzeczy sporu o kraj Oregon.

— Parowy statek *Mermaid* chodzący między Waterford i Liverpool rozbił się w przeszłą sobotę o skałę i zatonął; dwoje ludzi zginęło.

— Kommissarze Umorzenia długu Narodowego podali do powszechnej wiadomości że przewyżka dochodów Państwa

wyniosła w roku zeszłym 3,356,105 funt. sterl. 8 szyl. 6 den. i że stosownie do aktu Parlamentowego czwarta jej część, to jest 839,026 f. 7 szyl. została użyta na wykupienie papierów Skarbowych.

FRANCYA. *Paryż 12 Kwietnia*. Trzy ostatnie posiedzenia Izby Parów zeszły na rozprawach nad projektem urządzenia prawodawczego kolonij, którego całość została przyjęta 103 głosami przeciw 56.

Izba Deputowanych, 9 b. m. przyjęła 212 głosami przeciw 34 projekt prawa o ulepszeniu i ukończeniu dróg zwanych Królewskimi.

Traktat z Sardynią, zatwierdzony przed kilku dniami przez izbę i tyczący się głównie żeglugi i handlu, zawiera też warunki zachowania wzajemnego praw autorskiej własności. Ta okoliczność zrodziła potrzebę wprowadzenia niektórych modyfikacyj w naszym prawodawstwie karném, i Rząd wniósł stosowny projekt na izbę, 10 b. m. Projekt ten został przyjęty *jednomyślnie*. Jest to pierwszy od lat 28 przykład zdarzony w Parlamencie Francuzkim.

J. K. Wysokość Xiążę de Montpensier wyjechał 10 b. m. do Algeryi.

— Twierdzą że wkrótce będzie wniesiony na izby projekt ufortyfikowania portu Havre.

— *Monitor* ogłosił wyroki Królewskie z d. 6 Kwietnia, mianujące Parami Francyi PP. Viceadmirała *Grivel*, dawnego deputowanego *Pedre Lacaze*, jenerał porucznika barona *Marbot* i Xięcia *de Choiseul-Praslin*. Za tem mianowaniem ma, jak twierdzą, nastąpić inne, w którym tą razą będzie figurowało imię sławnego Wiktora Hugo.

— Margrabia de Ferrière-Levayer odjechał 11 b. m. na powrót do Macao; wiezie on ratyfikacyą traktatu zawartego przez P. de Lagrenée z pełnomocnikiem Cesarza Chińskiego. P. Levayer jedzie na Marsylię do Egiptu, zkąd przez Suez przeprawi się do Azji; mniemają iż niewcześniej jak w końcu Czerwca stanie na miejscu przeznaczenia. Po wymianie ratyfikacyj poselstwo nasze opuści Chiny udając się przez Indyę, gdzie zwiedzi osady francuzkie.

— P. Roches, główny dragoman przy poselstwie jenerała hrabi Delarue, umocowanego do traktowania o rozgraniczenie Algeryi od Państwa Maroku, przybył dziś do Paryża z podpisanym traktatem takowego rozgraniczenia. Ratyfikacye mają być wymienione w Kwietniu w Tangerze.

— Abdel Kader jest zawsze jeszcze w Państwie Marokańskim, wpośród pokolenia Guelaia; tymczasem oddziały wojsk Marokańskich są już w marszu dla okrążenia go zewsząd. Dowiedziawszy się o tem Abdel Kader wysłał do Cesarza pełnomocników dla traktowania o układ.

HISZPANIA. *Madryt 5 Kwietnia*. Z prowincyj dochodzą pomyślne wiadomości o stanie umysłów; ucichły wszelkie pogłoski o powstaniu Karlistowskim i spokojność wszędzie się ustala.

SZWAJCARYA. Ostatnie, 3-cie, posiedzenie Sejmu w Zurich miało miejsce 12 Kwietnia. Projekt Kommissyi, ażeby Kanton Lucerny był wezwany do udzielenia amnestyi zupełnej z rzeczy wypadków zaszłych w Grudniu 1844, Marcu i Kwietniu 1845, uzyskał równość głosów, 9 Kantonów było za takowem wezwaniem a 9 przeciw; dwa Kantony odłożyły swoje głosy na później.

— Z Reinach, z d. 9 Kwietnia donoszą, że wszyscy jeńcy młodszy nad lat 20, wzięci przez Lucerneńczyków w ostatnich bitwach, zostali dziś przyprowadzeni nad granicę kantonu Argowii i zdani armii Federalnej, a ztamtąd rozszani po kantonach z których pochodzą.

— Wiadomości o rozstrzelaniu w Lucernie jednego z głównych przywódców ostatniego napadu na granicę tego kantonu, okazały się mylnymi; żadna egzekucja nie miała miejsca.

— Piszą z Genewy 10 Kwietnia: «Policja wysłała dziś z miasta trzydzieśc kilku robotników niemieckich, po większej części Hesów i Bawarczyków, którzy utworzyli w Genewie klub komunistów i należeli do towarzystw tajnych zagranicznych. Ci ludzie będą odprowadzeni od kantonu do kantonu aż na granicę Niemiecką.

«Kommissarze rewolucyjni Leresche i Kerwand z Lausanny, przybyli do Genewy przed tygodniem dla wzniecenia rozruchów, wysłani ztąd śpiesznie zostali z zabronieniem powrotu.

«Propaganda republikańska Paryska nie przestaje dosyłać tak zwanej Młodej Szwajcaryi pieniężne zasiłki; ta propaganda od kilku już lat utrzymuje swym kosztem prasę radykalną w kantonach francuzkich.»

PRUSSY. Berlin 18 Kwietnia. Król Jmć raczył nadać order Orła Czerwonego 2 klasy z gwiazdą brylantową Radcy Tajnemu Cesarsko-Rossyjskiemu, urzędnikowi Ministerstwa Spraw Zagranicznych baronowi von der Osten-Sacken i takiż order 4 klasy, urzędnikowi tegoż Ministerstwa, Radcy honorowemu Laxmann.

— Ostatnie wiadomości z podróży J. K. W. Xięcia Wol-demara Pruskiego są datowane 12 Lutego z Katmandou, stolicy Królestwa Nepaul, o kilka mil od granicy Tybetu.

HOLLANDYA 12 Kwietnia. Minister Stanu baron Merkus de Kock umarł nagle w dniu wczorajszym.

— Wyrokiem Królewskim z d. 9 b. m. Zarząd jeneralny posiadłości Hollenderskich w Indyach Zachodnich, ustanowiony w 1828 roku, został zniesiony.

RZYM, 5 Kwietnia. Monsignor Morichini mianowany został Nuncyuszem Papieskim przy Dworze Bawarskim. Do Hiszpanii ma być posłany Internuncyusz dla ostatecznego urzędzenia interesów Kościoła w tym kraju. Agent Hiszpański don Castillo y Ayensa wczora złożył Kardynałowi Sekretarzowi Stanu mons. Lambruschini listy umocowujące go w charakterze Posła przy Dworze Rzymskim.

TURCYA. Konstantynopol 26 Marca. Na miejsce zmarłego Dyrektora części materyalnej wydziału Wojny i pro-

chowni Cesarskich, Ali-Nedżib-Paszy mianowany został szwagier Sultana Ahmet-Fethi-Pasza.

— Rządca Tophané, Mehmed-Ali-Pasza, wyznaczony został na małżonka ostatniej siostry Sultana, Adylé-Sultany.

NAJPOZNIEJSZE WIADOMOŚCI.

Przybyła w nader spóźnionej porze poczta zagraniczna przywiozła gazety Paryskie po 20, a Londyńskie po 19 Kwietnia. Jedyna ważna wiadomość z tej poczty jest z Angsi, że 18 Kwietnia, bill Rządowy o dostateczniejszem uposażeniu Kollegium Katolickiego w Mainooth, od którego losów zależała przyszłość obecnego Gabinetu, przyjęty został w izbie Niższej wielką większością 325 głosów przeciw 176. Postępowanie Pierwszego Ministra w tej ważnej sprawie, zjednało powszechny hołd uwielbienia od całej dojrzałej prasy dziennikarskiej.

Minister Spraw Zagr. Francyi P. Guizot w tych dniach był zachorował dość ciężko; ale ostatnie gazety Ministerjalne donoszą o powrocie jego do zdrowia.

(Journ. de S. P. Psz. Połn. R. I.)

NOWE DZIEŁA.

INTRODUCTIO HISTORICO-CRITICA IN LIBROS SACROS N. T. quam Adolphus Bagieński, S. Theologiae Doctor, in Academia Ecclesiastica Romano-Catholica, Scripturae S. Professor, in usum studiosae Juventutis ecclesiasticae adornavit. Vilnae, typis Josephi Zawadzki 1844.

Ponowione Pisma Sw. w przekładzie X. Wujka wydanie, poszukiwanie onego i znaczna liczba po rękę polskich krążących exemplarzy, pokazuje, że nie sami księża czytają Pismo święte, lecz że i ludzi świeckich zajął ten przedmiot, czy to skutkiem ożywienia religijnego ducha, czy też chęci głębszego obeznania się z rzeczami Objawienia. Jedna i druga pobudka jest godziwa, potrzebuje atoli pewnych ostrożności, z którymi Kościół nigdy się nie taił, a które choć pokrótce przypomnieć należy z powodu wydanej w tym samym celu Introdukcji na Nowy Testament, napisanej przez X. Adolfa Bagieńskiego, Profesora Pisma S. w R.-Katolickiej Dnchownej Akademii.

Kto tylko bierze Biblią do czytania, wiedzieć powinien co to za księga, jakiego autora, kiedy pisana, jak była we wszystkich wiekach uważana i czytana; z niewiadomości tych rzeczy dają się niekiedy słyszeć od ludzi zkadinał światłych tak niedorzeczne o księgach świętych zdania, iż prawdziwie zasmucić się przychodzi. Zdarzyło się nawet słyszeć mówiących o piśmie Sw. jakby o zbiorze ślepym trafem z mnóstwa ladajakich początkowego Chrześcianaństwa pisarzów, podobnym do innych, które nie mając szczęścia być w katalogu ksiąg świętych pomieszczonemi, błakają się

dotychczas pod nazwaniem apokryfów. A chociaż teraz podnoszą ten głos same ciury i zaskodnicy picowni wielkiej rozbitej armii XVIII wieku, jednak trudno zaprzeczyć że gruba niewiedza o księgach Pisma, utwierdza niepobożnych w błędnych zasadach, rodzi niewiarę i najfałszywsze pojęcie o świętym Kościele, jakoby nie siłą pewną i nieomylną, lecz partyą jakąś bezzasadną był kierowany. Do ustalenia powagi ksiąg świętych w umysłach naszych czytelników wieleby się przyczyniło dzieło w polskim języku napisane w treści Introdukcji czyli Wstępu do Pisma S. Niedostatkowi temu choć w części, oceniając dzieło które mam pod ręką, będę się starał zaradzić.

Pismo Święte, a po grecku Biblia, zawiera w sobie słowo Boże, jest, jak Grzegorz św. powiada, listem Boga Wszechmogącego do Stworzenia swego: nie pożądanego nad czytanie i rozumienie tego listu, ani chwalebniejszego nad ochotę, z jaką się chwytają tych wyroków Ducha świętego; wszelkie bowiem zgłoszenie się Boga do ludzi, nie może być inne jak zbawienne. Pojąć słowo Boże, jest to oświecić swój rozum i dopomóc mu skutecznie do poznania Boga i do wykrycia stosunków, jakie między Bogiem a człowiekiem zachodzą, do postrzeżenia środków, jakie Bóg podał człowiekowi, dla osiągnięcia jego wysokiego przeznaczenia. O pożytkach Słowa Bożego niema żadnej wątpliwości, idzie tylko o prawdziwe onego pojęcie. Czy dosyć jest tylko umieć czytać i myśleć po ludzku, czy czego więcej potrzeba? nad tem się niech każdy czytający Biblią zastanowi i to, co w tym przedmiocie przełożyłem zamierzałem, pod uwagę weźmie.

I.

Słowem Bożem właściwie jest Pan Chrystus, bo o Nim św. Jan Ewangelista powiedział: «Na początku było Słowo, a Słowo było u Boga, a Bogiem było Słowo... A Słowo ciałem się stało i mieszkało między nami.» Nie tylko zaś mieszkało, lecz i teraz mieszka, ponieważ, Słowo wcielone Jezus Chrystus odchodząc do Nieba powiedział: «Ja będę z wami aż do końca świata.» Jakże się to stało i w jakim ciele mieszka to Słowo za dni naszych? warto wiedzieć temu, kto Słowa Bożego słucha. Stało się zaś tak: Słowo Przedwieczne, Syn Boży, za sprawą Ducha św. stał się człowiekiem, żył na tym świecie, zostawił Boską naukę i boskie zasługi swej męki. Po Wniebowstąpieniu, zasiadłszy na prawicy Ojca, spełnił dane przyrzeczenie: «Nie zostawię was sierotami, przyjdę do was» i przyszedł do nas znowu, kiedy za sprawą tegoż Ducha św. wstąpił do Apostołów i innych w wieczorniku zgromadzonych i założył Kościół wieczny dla Siebie i dla Ducha świętego, już nie między nami jak przedtem, ale w nas mieszkanie, tem od pierwszego różne, iż na miejscu ciała, wziętego z żywota Panny Maryi, obrał ciało, czyli stowarzyszenie, całego rodu ludzkiego, które w początkach swoich nieliczne, nakształt gorczycznego ziarnka miało się rozrosnąć obszerne. W Koś-

ciele więc, z Ducha św. i Apostołów poczętym, mieszka dziś Słowo nie oderwane od niego i nie ze strony działające, lecz tak jak dusza z ciałem w jedną osobę złączone, ożywiające, oświecające i strzegące już cały Kościół, już członki jego szczególne, bo się spełniło co P. Chrystus odchodząc do Nieba do Apostołów wyrzekł: «A ja proszę «będę Ojca, a innego Pocieszyciela da wam, aby z wami «mieszkał na wieki, Ducha Prawdy, którego świat przyjąć «nie może, bo go nie widzi ani go zna; lecz wy poznacie «go, iż w was mieszkać będzie i w was będzie. Nie zosta- «wię was sierotami, przyjdę do was. Lecz Pocieszyciel «Duch święty, którego Ojciec poszle w imię moje, on was «wszystkiego nauczy i przypomni wam wszystko, cokol- «wiekbym wam powiedział.» Kiedy Pan Chrystus, mówiąc o przyjściu Ducha świętego dodaje «nie zostawię was sierotami, przyjdę do was,» znać daje, że obok Ducha św. którego na Apostołów zesłał, i sam pozostał w Kościele, z całą swoją nauką i wysługą tak, iż Kościół Chrystusów, można uważać za przedłużenie widomego życia jego na ziemi, a ludzi do tego Kościoła należących, za członki Chrystusa; i w rzeczy samej tak Paweł św. uważał pisząc do Efezów (5, 29 — 30) «Nigdy żaden ciała swego nie miał w nienawiści, ale je wychowywa i ogrzewa jako Chrystus Kościół; bo jesteśmy członkami ciała Jego, z ciała Jego i z kości Jego,» i do Kolossan, (1, 18) «a on jest głową ciała Kościoła.» Nie przestał więc P. Chrystus i po Wniebowstąpieniu swoim żyć na tym świecie; żyje tylko sposobem odmiennym w swoim Kościele, niemniej atoli istotnym; żyje władza jego przekazana Rządcom Kościoła tak, że ich słowo jak Słowo Przedwieczne, przemienia chleb na ciało, wino na krew Jezusa Chrystusa, odpuszcza grzechy, wkłada obowiązki lub od nich uwalnia, powagą Boga samego; żyje nauka przez Ducha św. strzeżona i objaśniona, odzywająca się przez usta kapłanów, przez wyznawanie wiernych i tak wewnętrzną jak i zewnętrzną organizacją religijnego stowarzyszenia, żyje męką i śmiercią wysłużona łaska Zbawiciela, już przywiązana do pewnych i dotykanych warunków zewnętrznych w Sakramentach świętych, już sposobem niewidomym spływająca na członków mających uczestnictwo w życiu całego Kościoła; żyje nawet i człowieczeństwo Jezusa Chrystusa w najświętszym Sakramencie ciała i krwi jego, w którym, dla odnowienia pamięci i rzeczywistego pokazania że jesteśmy członkami z Ciała Jego i Krwi Jego, przychodzi do nas i łączy się z nami. Żyje też sama ofiara, którą Pan Chrystus z siebie za nas uczynił na krzyżu, bo się codziennie przez ręce kapłanów odnawia za grzechy nasze, żyje Duch św. ten sam, który na Apostołów zstąpił. On nas wszystkiego naucza i przypomina i objaśnia nam wszystko, cokolwiek powiedział Jezus Chrystus, on przez namiestników Chrystusa rządzi Kościołem, w nim gospodarzy i nie opuszcza go nigdy.

Życie Chrystusa w Apostołach rozpoczęte, rozlało się po całym świecie; udzielając się jak odrobina kwasu mące

do masy roztworu przybywającej lub jak drobne ziarno kosztem sprzyjających warunków rozwijające swą siłę żywotną i rozlewające tę siłę po całej roślinie. Cała treść życia Kościelnego już była w jego zarodku, lecz jak w drobnym nasieniu drzewa, chociaż tego niewidzimy, jest korzeń, jest pień, są gałęzie, liście, owoce i inne przykłady gatunkowi drzewa właściwe, lub jak w przychodzącym na świat dziecięciu są wszystkie własności dorosłego młodzieńca, dojrzałego męża i zgrzybiałego starca. Kto się chce dowiedzieć o przyrodzeniu nieznanego ziarna musi je zasiać, doczekać wzrostu i przypatrzeć się wszystkim odmianom przez które się natura życia jego objawia. Podobnie, aby poznać życie Kościoła, potrzeba znać historię jego, która się z końcem świata zakończy. Rozwinięcie i wzrost Kościoła i wszystkie jego fenomeny, odpowiadają muszą w istocie tym głównym warunkom, jakie sam Chrystus Pan dla niego z góry zakreślił, lecz co do celu i przeznaczenia jego, jak co do organizacji i wpływu na świat moralny; sposoby tylko i formy mogą się rozmaicie wyrabiać i zmieniać stosownie do zbiegu rzeczy i potrzeb czasu, w tym właśnie objawia się życie Kościoła i ustawiczne rozwiązywanie zadania, jakim jest zbawienie rodu ludzkiego doczesne i wieczne. Duch św. władza od niego zależna, wiedza nauki Chrystusa, i całe uposażenie Apostołów, przeznaczone na przekaz wszystkim, w ich poświęconej duszy uważane i z duszy do duszy przez wychowanie Kościelne i połączenie z nim przechodzące, umysł, serce i wszystkie siły poruszające, może się nazwać duszą Kościoła, życiem i podaniem wewnętrznym, Ewangelią żyjącą, Słowem Bożym, które będąc prawdziwym życiem musiało się objawić zewnętrznym ruchem Kościoła i objawiło się natychmiast przez słowne opowiadanie nauki Chrystusa, udział Ducha św. w darach zwyczajnych i nadzwyczajnych, połączenie wiernych węzłem wiary i miłości w jedną i nierozdzieloną społeczność, Skład wiary, pisma Apostołów, urządzenie społeczne, część zewnętrzną i t. d. co wszystko zaczęło stanowić historię Kościoła czyli podanie zewnętrzne, mające się z postępem Kościelnego życia coraz więcej rozwijać.

II.

Wie każdy, że życie poprzedza ruch i na to się zgodzi, że w Kościele, wiara wewnętrzna poprzedziła zewnętrzną, Słowo przedwieczne, w sercu Apostołów żyjące, wydało Słowo ustne i pisane, więc Christianizm był pierwsi w duszy Chrystusa Apostołów i przez nich założonych, Duchem świętym ożywionych Kościołach, niż w faktach zewnętrznych, w literze i ludzkim pojęciu; więc religia Chrystusa ma swoją początkową zasadę nie na wyrażeniu i formach Ewangelii pisanej, lecz na tej, która ją podyktowała, na duszy od czasów Apostolskiej ożywianej Kościół, na wierze żyjącej, od Ducha św. w Kościele pielęgnowanej. Nadto, Słowo żywe, życie Chrystusa i Ducha św. w Ko-

ściele jako rzecz Boska, z natury swojej nieograniczona, niewypowiedziana i niewyczerpnięta, żadnym materialnym i ograniczonym sposobem zastąpić się nie może; może się objawiać w ruchach zewnętrznych ciała swego, odzywać się przez usta, działać przez zewnętrzną władzę, wydawać się na piśmie, wyrażać przez religijne obrzędy i t. d. lecz nigdy wyczerpnąć się zupełnie i przelać w słabe i nieruchome formuły, w niezmiennie i materialne kształty; bo inaczej przestałoby być życiem i rzeczą nieskończoną. Jednym z historycznych faktów Kościoła, wyrazem wewnętrznego życia, są pisma przez Apostołów SS. lub pod ich okiem uczniów nam zostawione i od Kościoła w całości duchowane. Ci święci pisarze, szczególniejszym na to darem Ducha św. uposażeni, znaczną część społecznego, którego byli sprawcami i świadkami ruchu Kościelnego zapisali; zostawili pamięć życia Jezusa Chrystusa, nauki, cudów, męki, śmierci, zmartwychwstania, wniebowstąpienia, zesłania Ducha św., rozszerzenia i urzędowania Kościoła, obyczajów pierwszych Chrześcian, trudności, pośród których szerzył się Kościół, zasad na których się opiera i losów jakich na przyszłość ma się spodziewać. Pismo św. jest ustalonym przez Ducha św. wyrazem najgłówniejszej treści życia jakie się objawiło w nowo-utworzonym ciele Chrystusowego Kościoła, zawiera jego konstytucję, cel i naukę, stanowi znaczny skład Apostolskiego podania, jednak niezupełny, ponieważ Apostołowie więcej jeszcze ustnem nauczaniem i praktycznym początkowych Chrześcian wychowaniem wprowadzili w życie Kościoła, zapisali na sercach. Żaden z pisarzy świętych nie zamierzał wyczerpnąć swej nauki; dowodem tego jest to, iż każdy Ewangelista ma coś więcej, coś mniej do drugiego, jeden dopełnia drugiego, a Jan Św. kończąc swą Ewangelią zeznaje, że nie wszystko zapisał co Pan Chrystus czynił i czego nauczał. Apostołowie w listach swoich obszerniej niektóre prawdy rozwijają stosownie do pojawionej potrzeby i obok tego odsyłają do swojej ustnej nauki i rozporządzenia, jakie osobiście uczynić mieli lub uczynili. Daremnieby więc kto w Piśmie św. znaleźć chciał całą naukę Chrystusa i z tego tylko Pisma dociec życia Kościoła. Kto sobie zamierza jakiejś interesującej osoby poznać charakter duszy, sposób myślenia, zdolności i dążenie, nieinaczej tego dokaże jak pilnie zbierając wiadomości o jej postępkach i faktach życia w rozmaitych stosunkach, nawet na pozór mało znaczące okoliczności niekiedy rzucają światło na nieodgadnione zdarzenia. Urodzenie, początkowe wychowanie, towarzystwo, duch czasu, stanowisko w społeczności, by najdrobniejsze szczegóły prywatnego i publicznego życia, słowem cały ruch człowieka od kolebki aż do grobu, jest skazówką wewnętrznego jego życia. Niedosć znać szczegółową historią młodości, żeby być w stanie utworzyć o całym życiu człowieka pojęcie; niepełna też będzie znajomość człowieka, kiedy jej, przy obejrzeniu wieku podeszłego zbywać będzie na poznaniu lat młodzieńczych. Toż samo

można zastosować i do życia Kościoła; nie przestawać na jednej wyłącznie epoce, lecz wszystkie razem wzięte na uwagę. Podanie zewnętrzne, czyli to wszystko, przez co się myśl i dusza Kościoła objawia, czy to pisma Apostołów i ich uczniów, czy późniejszych Kościelnych pisarzy, czy obyczaje i towarzyska Chrześcian organizacja, czy ustne podania i materyalne pomniki, czy składy wiary i liturgiczne obrządku we wszystkich wiekach i kościołach razem wzięte i krytycznie ocenione, stanowią cały żywot Chrystusowego Kościoła, pokazują jego życie, wiedzę i dążenie. Nie wypada więc Pismo Sw. które jest częścią tego żywota, oddzielać od tradycyi, ani tradycyi od Pisma Sw. Jedno z drugiem tylko stanowi celowi swemu odpowiadającą całość, jedno bez drugiego będzie zagadką i niewystarczy do wykazania natury życia Kościelnego, Słowa Bożego, Christianizmu. Podanie czyli pamięć całego ruchu Kościoła bez Pisma Sw. jak ciało bez głowy, byłoby do niepoznania; późniejsze symptoma życia tej religijnej społeczności, bez wyraźnego początku i przyczyny. Bez Pisma Sw. jako autentycznego żyjącej w Apostołach Ewangelii wyrazu, nauka Chrystusa nie miałaby właściwego kształtu, nie utrzymałaby się w swojej prostocie; nie umielibyśmy sobie utworzyć dokładnego o Zbawicielu pojęcia i o prawdziwym kształcie mowy jaką się Bóg - Człowiek wyrażał; te słowa samego Boga i Ducha św. mówiącego przez Apostołów, są dla nas tak drogie, tak pocieszające, że bez nich i żyćby się nie chciało. Nieuczyniłby Panu Bogu przysługi, ani by miał prawdziwego o przebywaniu Ducha św. w Kościele pojęcia, ktoby lekce ważył pisma Apostołów i uważając na powody dla których oni pisali, utrzymywał, że Pismo św. jest przypadkowym wypadkiem, nie zaś najმდრშემ Opatrzności Boskiej zrządzeniem. Atoli Pismo św. bez tradycyi nie jest zupełnym Kościoła Chrystusowego żywotem, samo jedno nie wystarcza do wyrozumienia i pojęcia tej duszy, która ożywia Kościół, nieodślania i nie zaszczenia w czytelnikach tego życia duchownego, które się Apostołom od Ducha św. a Kościółowi Powszechnemu od Apostołów dostało. Jako życie fizyczne samym tylko pierwszym rodzicem naszym bezpośrednio od Boga było dane, a przez rodziców od pokolenia do pokolenia przechodzi, tak i życie duchowne, którem się Chrześcianin od niechrześcianina odznacza, bezpośrednio przez Ducha Sw. wzięło początek w Apostołach i innych w wieczorniku zgromadzonych a za ich pośrednictwem do innych, a przez tych do innych drogą połączenia się z Kościołem przechodzi, stanowiąc główną część i istotę podania. Jak żaden człowiek zwyczajną koleją nie może otrzymać życia bez ojca i matki: tak w zwyczajnym, od Boga ustanowionym porządku Odkupienia, nikt uczestnikiem życia Kościelnego być nie może, kto się nie pocznie w ciele jego. Jakoż nikt jeszcze sam, bez pośrednictwa Chrześcian nie został Chrześcianinem, nikt sam sobie chrztu nie dał, ani komunii, ani sam na siebie ręce włożył, zawsze było potrzeba przewodnika wiary, członka Kościoła, żeby ktoś mógł stać się członkiem jego. Pismo Sw. jako zewnętrzny i materyalny wyraz początkowego życia Kościoła, chociaż wysoko od Kościoła poważane, nie jest czem innem, tylko literą martwą; jest Słowem Bożem, to

prawda, ale nie żywem, jest tylko wyrazem żywego Słowa. Śmierć życia nie rodzi, życie daje początek życiu; więc kto do Christianizmu, to jest do żywego Słowa dojsz pragnie, niech w sobie naprzód zaszczenia życie przedwiecznego Słowa i Ducha św., życie apostołskiego Kościoła, a to, zrastając się z tem ciałem tak, iżby ta krew, która przechodzi przez serce, i po nim krążyła; ta wiedza, która się mieści w głowie i jemu wspólną była; to doświadczenie, które cała poświadcza tradycja stało się doświadczeniem jego; ta wiara i miłość, która wszelkie członki w jedno ciało spaja, była wiarą i miłością jego. W ten czas dopiero, kiedy się tak z życiem Apostołskiego Kościoła człowiek połączy, litera Pisma Sw. nabierze dla niego życia; przy świetle, przeznaczonem do oświecenia każdego człowieka na ten świat przychodzącego, okażą się zachwycające swą boską pięknoscią Pisma Sw. kolory; głos Boży ozwie się w swoich wyrazach.

Powiedziałem że doświadczenie Kościoła powinno stać się doświadczeniem tego, kto będąc uczestnikiem życia Kościelnego, chce umieć zdać z niego sprawę, pojąć jego siłę, własności i dążenie; bo jeśliby Ewangelija żywa i we wszystkich czasach przekazywana nie miała swoich zewnętrznych pomników i nieuzmysłowiała się że tak powiem przez swoje w widomym Kościele działanie, przez pisma społecznych, wiary godnych mężów, i inne historyczne pomniki, żylibyśmy wprawdzie będąc członkami Kościoła, lecz nakształt tego człowieka, któryby raz letejską wodą napojony, niewiedział kiedy, gdzie, z jakich rodziców się urodził? przez kogo był wychowywany i nie pamiętał pisma tych odmian, przez które do tychczas przechodził; bylibyśmy w stanie ciągłych domysłów i zgadywania: z kąd mamy początek życia i w jakim celu żyjemy? Kościół i członkowie jego niemieliby czem po ludzku dowieść tożsamości życia i wiary swojej, z tego powstałaby o niej wątpliwość, łatwo byłoby nam wmówić że to życie, którem oddychamy, kilka razy było przerywane i coraz zamieniane na inne; ktoby nas przekonywał że wiara nasza jest wiarą Chrystusa i Apostołów, we wszystkich wiekach taż samą, zostawieni tylko uczuciu życia, bez pamięci na żadne onego w poprzednikach naszych znaki; nie bylibyśmy w stanie dotrzymać swego stanowiska, zachwiałby się Kościół i upadł Christianizm. Takie być musi naturalne następstwo odrzucenia tradycyi.

Z tego co się dotąd powiedziało zda mi się rzecz jasna, że życie Kościelne, Pismo Sw. i podanie, są z sobą w nierozdzielny związek i stanowią trzy istotne żywego Słowa warunki, że Pismo Sw. między życiem Kościoła a podaniem pomieszczone, z jednej strony życie, a z drugiej odbierając światło, jest boskiem religii Chrześciańskiej źródłem; odosobnione zaś, niezdolne jest ani wydać, ani utrzymać duchownego życia. Stosunek Pisma Sw. do powagi Kościoła i tradycyi tak określił Zbór Trydentyński na posiedzeniu IV: «Dla powściągnięcia swawolnych dowiepów Sobor święty stanowi, ażeby nikt na własnym rozumie oparty w rzeczach wiary i obyczajów do zbudowania nauki Chrześciańskiej należących, Pisma Sw. na swoje zdanie nakręcać nieśmiał przeciw temu rozumieniu jakiego się trzymał i trzyma Matka nasza Kościół święty, do którego należy prawo sądzenia o prawdziwym sensie i wykładzie Pisma św. i przeciw wspólnemu rozumieniu Ojców świętych.» (Dok. nast.)